

Encuesta para proveedores de cuidado infantil en hogar privado

Encuesta sobre

Nutrición y Actividad Física



Instrucciones:

- Las preguntas de esta encuesta se refieren a la nutrición y a la actividad física de los niños de **2 a 5 años de edad** que están en su programa de cuidado infantil. Por favor, lea cada pregunta atentamente y escoja la respuesta que mejor representa a su programa. Es importante que conteste todas las preguntas. Esta encuesta sólo le tomará unos 25 minutos.
- A menos que se le indique que "seleccione todas las respuestas que correspondan", por favor, seleccione **una** respuesta para cada pregunta de esta encuesta.
- Esta encuesta debe ser completada por la persona responsable de la administración del programa (por ejemplo, **el propietario/proveedor del programa de cuidado infantil en el hogar**).
- Algunas de las preguntas se refieren a los alimentos y las bebidas que ofrecen en su programa, de manera que **si** en su programa usan un menú, puede útil tenerlo a la mano mientras contesta la encuesta.
- Sus respuestas a esta encuesta son confidenciales. Eso significa que sólo el equipo de investigación del Centro de Nutrición para la Salud Pública de la Universidad de Washington sabrá quién completó esta encuesta.**
- Cuando haya terminado, envíenos la encuesta en el sobre con franqueo pagado. Cuando recibamos la encuesta completada, utilizaremos el número de identificación del estudio, indicado arriba, para incluirlo en una rifa en la que tendrá la oportunidad de ganar una de 100 tarjetas de regalo de \$10.
- Si tiene preguntas o comentarios sobre esta encuesta, por favor comuníquese con la coordinadora de la encuesta, Bridget Igoe llamando al 206-616-6527 o enviando un mensaje a igoe@uw.edu

Acerca de su programa

- ¿Ofrece su programa opciones de día completo o medio día a niños de **2 a 5 años de edad**?

<input type="checkbox"/> Día completo	<input type="checkbox"/> Medio día	<input type="checkbox"/> Día completo y medio día
---------------------------------------	------------------------------------	---

- ¿Su programa está inscrito en **Early Achievers** (el sistema voluntario del Sistema de Evaluación y Mejoramiento de la Calidad (Quality Rating and Improvement System) de Washington)?

<input type="checkbox"/> Sí, estamos inscritos	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> No sé
--	-----------------------------	--------------------------------

- ¿Su programa está inscrito en el Programa de Asistencia Alimentaria en Centros de Cuidado Infantil y de Adultos del USDA (Child and Adult Care Food Program, CACFP)?

<input type="checkbox"/> Sí, estamos inscritos	<input type="checkbox"/> No, no estamos inscritos, pero estuvimos inscritos en el pasado	<input type="checkbox"/> No, nunca hemos estado inscritos	<input type="checkbox"/> No sé
--	--	---	--------------------------------

- ¿En su programa tienen niños cuyo cuidado se paga (al menos en parte) por subsidios de **programas de subsidio infantil del Departamento de Servicios Sociales y de la Salud (Department of Social and Health Services, DSHS)***?

<input type="checkbox"/> Sí, actualmente tenemos uno o varios niños cuyo cuidado lo paga, por lo menos en parte, un subsidio del DSHS	<input type="checkbox"/> No, por el momento no aceptamos subsidios del DSHS	<input type="checkbox"/> Estamos dispuestos a aceptar subsidios del DSHS, pero en este momento no tenemos ninguna familia que participe en esos subsidios	<input type="checkbox"/> No sé
---	---	---	--------------------------------

*Los programas de subsidio para el cuidado infantil del DSHS de Washington se llaman Working Connections Child Care y Seasonal Child Care.

5. ¿Cuántos **proveedores o asistentes de cuidado infantil pagados o voluntarios** tiene en su programa? *(Por favor, inclúyase usted mismo en su respuesta)*
6. **En promedio, ¿aproximadamente cuántos niños de su programa tienen entre 0 y 23 meses (0 a 2 años) de edad?**
7. **En promedio, ¿aproximadamente cuántos niños de su programa tienen entre 2 y 5 años de edad?**
8. **En promedio, ¿aproximadamente cuántos niños de su programa tienen más de 6 años de edad?**

Comidas y refrigerios que los niños de 2 a 5 años reciben

9. ¿Cómo les dan las comidas y refrigerios a los niños de 2 a 5 años? *(Por favor, seleccione una respuesta por línea)*

	Mi programa de cuidado infantil por lo general las proporciona	Los niños usualmente lo traen de su casa	Usualmente lo trae un proveedor de comida (caterer)	No les damos
Desayuno	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Refrigerio de media mañana	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Almuerzo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Refrigerio de media tarde	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Refrigerio después de la cena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Alimentos que se ofrecen a los niños de 2 a 5 años

10. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa **fruta enlatada en almíbar*** (almíbar espeso o ligero)?

**Por favor, no incluya en su respuesta frutas enlatadas en 100% jugo o agua.*

- 3 veces por semana o más 2 veces por semana 1 vez por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca

11. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa **fruta*** fresca, congelada o enlatada en 100% jugo o agua?

**Para esta encuesta, la fruta no incluye porciones de jugo de frutas.*

- Nunca 3 veces por semana o menos 4 veces por semana 1 vez por día 2 veces por día o más

12. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa **legumbres o frijoles** (como pinto, negro, rojo, lentejas, chícharos, garbanzos, frijoles refritos, etc.)?

- Nunca 3 veces por mes o menos 1-2 veces por semana 3-4 veces por semana 1 vez por día o más

13. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa **verduras***?

**Para esta encuesta, las verduras no incluyen ningún tipo de papa (patata), maíz o frijoles (p.ej., frijoles negros, pintos o lentejas).*

- Nunca 2 veces por semana o menos 3-4 veces por semana 1 vez por día 2 veces por día o más

14. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa **verduras de color verde oscuro, anaranjado, rojo o amarillo oscuro***? Por favor, no incluya en su respuesta papas blancas ni maíz.

**Las verduras de color verde oscuro incluyen brócoli, col rizada, espinacas, col china, lechuga romana y repollo*

**Las verduras de color rojo, anaranjado o amarillo oscuro incluyen zanahoria, tomate (pero no salsa de tomate), pimiento rojo, calabacitas o calabacines, camote y calabaza*

- Nunca 3 veces por mes o menos 1-2 veces por semana 3-4 veces por semana 1 vez por día o más

15. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa verduras* para el refrigerio?

**Para esta encuesta, las verduras no incluyen ningún tipo de papa (patata), maíz o frijoles (p.ej., frijoles negros, pintos o lentejas).*

- 5 refrigerios por semana o más 3-4 refrigerios por semana 2 refrigerios por semana 1 refrigerio por semana o menos Nunca
-

16. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa bocadillos o galletas como Wheat Thins, Ritz, Saltines, Goldfish, totopos, o Chex Mix?

- 1 vez por día o más 3-4 veces por semana 1-2 veces por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca
-

17. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa alimentos 100% de grano integral*?

**Esto incluye panes integrales, tortillas de trigo integral o de maíz, pasta integral, Cheerios, avena, arroz integral o quinua. Por favor, no incluya cereales endulzados (como Honey Nut Cheerios).*

- Nunca 1 vez por semana o menos 2-4 veces por semana 1 vez por día 2 veces por día o más
-

18. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa cualquier tipo de cereal azucarado*?

**Esto incluye cereales genéricos o de marca, como Golden Grahams, Honey Nut o Apple Cinnamon Cheerios, Cap'n Crunch, Cinnamon Toast Crunch, Lucky Charms, Frosted Flakes, Apple Jacks, Froot Loops, Honey Smacks, Cocoa Pebbles, Cookie Crisp, Trix, Pops, etc.*

- Diario 3-4 veces por semana 1-2 veces por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca
-

19. ¿Con qué frecuencia ofrecen en su programa productos de panadería o pastelería*, como panqué de plátano y otros panes sin levadura, mantecadas, barras de cereales, barritas de granola, rollos de canela, donas, galletas, pasteles, magdalenas, brownies, o pop tarts?

**Esto incluye productos comprados o hechos por usted.*

- 1 vez por día o más 3-4 veces por semana 1-2 veces por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca
-

20. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa golosinas como caramelos, helado, yogur congelado, paletas de hielo o gomitas de fruta?

- 1 vez por día o más 3-4 veces por semana 1-2 veces por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca
-

21. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa yogur de sabores*?

**Esto incluye yogur de vainilla, yogur de fresa, yogur de arándanos (blueberry) y otros yogures con sabor a frutas.*

- 3-4 veces por semana o más 1-2 veces por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Sólo ofrecemos yogur NATURAL (sin sabor) No ofrecemos NINGÚN tipo de yogur
-

22. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa papas fritas o pre fritas* como las papas a la francesa, Tater Tots, hash browns, o papas Jo Jo?

**Esto incluye los tipos que se venden congelados y luego se hornean o las papas fritas que usted prepara.*

- 3 veces por semana o más 2 veces por semana 1 vez por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca
-

23. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa carnes fritas, pre fritas o empanizadas* como croquetas de pollo, tiritas de pollo, palitos de pescado o salchichas tipo "corn dogs"?

**Esto incluye los tipos que se venden congelados y luego se hornean o las carnes fritas que usted prepara.*

- 3 veces por semana o más 2 veces por semana 1 vez por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca

24. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa carnes como hot dogs, salchichón, chorizo, tocino, pepperoni, salami, mortadela, Spam o fiambres?

- 3 veces por semana o más 2 veces por semana 1 vez por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca

25. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa alimentos o comidas envasados o listos para comer*? Por favor, no incluya en su respuesta alimentos proporcionados por un proveedor de comida (caterer) o un restaurante.

*Para esta encuesta, los alimentos o comidas envasados o listos para comer incluyen:

- Comidas congeladas, Hamburger Helper, macarrones con queso en caja y otros platos de fideos, chili enlatado (carne con frijoles), Lunchables, etc.
- Waffles congelados, hotcakes, palitos de pan a la francesa
- Alimentos calientes o fríos del mostrador de carnes frías o de la salchichonería o de la panadería, tales como sándwiches, platillos de pasta ya preparados, canastas de pollo, bollos, pastelitos, etc.

- 3 veces por semana o más 2 veces por semana 1 vez por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca

26. ¿Con qué frecuencia ofrecen comida que proviene de un restaurante de comida rápida o de servicio rápido*?

*Los restaurantes de comida rápida o de servicio rápido podrían incluir McDonald's, Wendy's, Jack in the Box, Pizza Hut, Taco Time, Subway, Dairy Queen, etc.

- 1 vez por semana o más 2-3 veces por mes 1 vez por mes 1-2 veces por año Nunca

Bebidas que se ofrecen a los niños de 2 a 5 años

27. ¿Qué tipo de leche ofrecen a los niños* de 2 años de edad y mayores? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

*Esto no incluye a los niños que tienen alergia o intolerancia a la leche.

- Entera o regular Semidescremada o del 2% Baja en grasa o del 1% Sin grasa o descremada

28. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa leche con sabor*?

*La leche con sabor es cualquier tipo de leche (sin grasa, 1%, 2% o entera) que contiene sabores agregados, como chocolate, fresa o vainilla. Esto incluye la leche que se compra ya con sabor, o la leche que usted prepara agregando jarabes o polvos a la leche natural.

- 1 vez por día o más 3-4 veces por semana 1-2 veces por semana Menos de 1 a 2 veces por mes Nunca

29. ¿Cómo proporcionan el agua potable? (Por favor, seleccione una de las respuestas que mejor represente a su programa)

- Sólo cuando los niños la piden Sólo cuando los niños la piden y durante las pausas para tomar agua Adentro, donde la pueden ver y servirse cuando quieran Adentro y afuera, donde la pueden ver y servirse cuando quieran

30. ¿Con qué frecuencia ofrecen en su programa jugo 100% de fruta? (Revise si hay una instrucción "Ir a" después de contestar esta pregunta)

- 2 veces por día o más → IR A #31 1 vez por día → IR A #31 3-4 veces por semana → IR A #31 2 veces por semana o menos → IR A #31 Nunca → IR A #32

31. Cuando sirve jugo 100% de fruta a los niños de 2 a 5 años, ¿limitan la cantidad a 4-6 onzas*?

*Cuatro a seis onzas equivale a 1/2 taza a 3/4 de taza de jugo.

- Sí No No sé

32. ¿Con qué frecuencia ofrece su programa bebidas dulces que no son 100% jugo*?

**Esto puede incluir bebidas como Kool-Aid, Sunny Delight, Capri Sun que no son 100% jugo, aguas saborizadas, Tampico, limonada, aguas frescas, té dulces, bebidas deportivas, refrescos (soda), etc.*

- 1 vez por semana o más
- 2-3 veces por mes
- 1 vez por mes
- 1-2 veces por año
- Nunca

Entorno a la hora de las comidas y los refrigerios

33. ¿Cuál afirmación describe mejor cómo les sirven usualmente a los niños de 3 a 5 años las comidas y refrigerios?

- El proveedor le sirve las porciones a los niños
- Se les permite a los niños servirse algunos alimentos ellos mismos y otros alimentos ya vienen servidos o los sirve el proveedor
- Los niños pueden elegir y servirse todos los alimentos ellos mismos

34. ¿Los niños tienen permitido decidir la cantidad de comida que comerán?

- Siempre
- Casi siempre
- A veces
- Casi nunca o nunca

35. ¿Con qué frecuencia ponen la televisión o un video durante la hora de la comida/refrigerio?

- En cada comida/refrigerio
- En la mayoría de las comidas/refrigerios
- En algunas comidas/refrigerios
- Nunca

36. ¿Con qué frecuencia usan usted y/o su personal la comida para estimular o recompensar la conducta deseada (por ejemplo, darles comida como premio cuando están aprendiendo a ir al baño)?

- Nunca
- Rara vez
- A veces
- Casi siempre
- Siempre

37. ¿Cuál frase es la que mejor describe lo que usted y/o su personal suele hacer durante la hora de la comida o refrigerio?

- Supervisar a los niños pero no se sentarse a la mesa con ellos
- Sentarse a la mesa con los niños
- Sentarse a la mesa y hablar con los niños
- Sentarse a la mesa con los niños, hablarles y modelar* conducta sana comiendo alimentos saludables

**Modelar conducta sana comiendo alimentos saludables es cuando los proveedores comen alimentos saludables frente a los niños y demuestran lo mucho que les gustan. Por ejemplo, un proveedor podría decir: "¡Mmmm, qué rico. Este brócoli sabe muy fresco!"*

38. ¿Con qué frecuencia comen usted y/o su personal dulces, refrigerios salados o bebidas azucaradas en presencia de los niños?

- Casi nunca o nunca
- A veces
- Casi siempre
- Siempre

Sus puntos de vista sobre la alimentación saludable

39. En su opinión, ¿algunas de las siguientes cosas son obstáculos importantes para fomentar la alimentación sana en su programa?

Por favor, limite la respuesta a cuatro (4) respuestas

Si su programa no enfrenta obstáculos importantes para fomentar la alimentación sana, seleccione "NINGUNO".

- NINGUNO - no tenemos obstáculos importantes
- El acceso limitado a tiendas que venden alimentos saludables
- El costo de los alimentos
- Los niños no comen alimentos saludables
- La falta de apoyo de los padres/tutores
- La falta de control sobre los alimentos que los niños traen de casa
- La falta materiales para que los niños aprendan sobre nutrición
- La falta de apoyo del personal/asistentes
- La falta de tiempo para preparar comidas saludables
- La falta de aptitud o conocimientos sobre cómo elegir alimentos saludables
- La falta de aptitud o conocimientos sobre cómo cocinar alimentos saludables
- La falta de espacio para preparar la comida
- La falta de espacio para guardar la comida
- La falta de equipo de cocina

Otro (por favor, aclare):

40. Nos interesan sus opiniones sobre la nutrición y la alimentación saludable. ¿Está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? (Por favor, seleccione una respuesta por línea)

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Indeciso	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
Los proveedores de cuidado infantil deben desempeñar un papel activo en la promoción de la alimentación saludable	<input type="checkbox"/>				
No importa si los niños comen alimentos saludables en la guardería, pues las costumbres de toda la vida las adquieren en el hogar	<input type="checkbox"/>				
El peso y los hábitos alimenticios sanos son importantes para el aprendizaje de los niños y la preparación para la escuela	<input type="checkbox"/>				
Proporcionar entornos sanos a la hora de la comida y los refrigerios es tan importante como mis otras obligaciones del cuidado infantil	<input type="checkbox"/>				
Los proveedores de cuidado infantil deben ser un recurso para las familias para lo que tiene que ver con la nutrición de los niños	<input type="checkbox"/>				
Se me facilita ser un recurso para las familias para lo que tiene que ver con la nutrición infantil	<input type="checkbox"/>				

Actividad física en interiores y exteriores

41. ¿Con qué frecuencia juegan afuera los niños de 2 a 5 años?

- 4 veces por semana o menos
 1 vez por día
 2 veces por día
 3 veces por día o más

42. ¿Cuánto tiempo tienen cada día para jugar afuera los niños de 2 a 5 años?

- Menos de 60 minutos
 60-74 minutos
 75-89 minutos
 90 minutos o más

43. ¿Cuánto tiempo tienen cada día para actividades físicas* adentro y afuera los niños de 3-5 años*?

*La actividad física es cualquier movimiento que causa que les falte el aliento a los niños o que respiren más profundo y rápido que durante las actividades normales. Los ejemplos incluyen caminar, correr, trepar, saltar y bailar.

- Menos de 60 minutos
 60-89 minutos
 90-119 minutos
 120 minutos o más

44. ¿Cuánto tiempo tienen cada día para actividades físicas adentro y afuera los niños de 2 años? (Si no tiene niños de 2 años de edad en su programa, no marque ninguna respuesta)

- Menos de 60 minutos
 60-74 minutos
 75-89 minutos
 90 minutos o más

45. ¿Cuánto tiempo tienen cada día para actividades físicas dirigidas por adultos* los niños de 2 a 5 años? (La cantidad de minutos se refiere al tiempo total durante el transcurso de un día)

*Las actividades que son dirigidas por adultos pueden incluir juegos infantiles como Simón dice, Abuelita, ¿cuántos pasos doy?, baile, estiramiento, o un simple paseo por el barrio.

- Menos de 30 minutos
 30-44 minutos
 45-59 minutos
 60 minutos o más

46. ¿Qué hacen generalmente los niños de 2 a 5 años si está lloviendo o hace frío o hay nieve o hace calor?

- Se quedan adentro y tienen que estar calladitos
 Se quedan adentro y juegan juegos moderadamente activos, como por ejemplo con juguetes, juegos de piso o estiramiento
 Se quedan adentro y juegan llenos de energía, como por ejemplo bailan, saltan, brincan o corren
 De todas maneras salen afuera vestidos adecuadamente y protegidos contra el tiempo

47. ¿El periodo de siesta/descanso usualmente es opcional u obligatorio para los niños de 2 a 5 años?

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Opcional - A los niños que no tienen ganas de dormir la siesta o descansar tranquilamente se les ofrece tiempo de juego que puede consistir en actividad física adentro o al aire libre. | <input type="checkbox"/> Opcional - A los niños que no tienen ganas de dormir la siesta o descansar tranquilamente se les ofrece tiempo para actividades tranquilas (como leer libros, colorear, armar rompecabezas o jugar tranquilos con un juguete pequeño). | <input type="checkbox"/> Obligatorio - No tenemos otras actividades programadas durante ese periodo. |
|---|---|--|

Entorno para las actividades físicas

48. ¿Cuál de las siguientes frases es la que mejor describe el espacio interior para el juego activo?

- | | | | |
|---------------------------------|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> No hay | <input type="checkbox"/> Hay espacio para movimientos muy limitados (como caminar) | <input type="checkbox"/> Hay lugar para algunos juegos activos (como saltar, bailar, rodar, etc.) | <input type="checkbox"/> Hay espacio para todas las actividades, hasta para correr |
|---------------------------------|--|---|--|

49. En su programa, ¿qué tipos de actividades hacen al aire libre? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

- | | | | |
|--|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Juego libre y los niños escogen las actividades y juegos que quieren hacer | <input type="checkbox"/> Lecciones y actividades planificadas, como sentarse en círculo, artes y manualidades y lectura de libros | <input type="checkbox"/> Excursiones a pie y actividades que permiten a los niños a explorar la naturaleza más allá del espacio donde normalmente juegan, incluidos paseos por la vecindad, caminatas por la naturaleza y búsquedas de tesoros | <input type="checkbox"/> Excursiones al aire libre a lugares de la comunidad donde los niños pueden disfrutar de Actividades al aire libre como parques locales, fincas, huertas comunitarias, jardines botánicos locales o centros de vida silvestre |
| <input type="checkbox"/> Juego activo guiado por adultos, como juegos y actividades en que los adultos animan a los niños a hacer actividad física | <input type="checkbox"/> Actividades al aire libre según la temporada, como jardinería, recoger hojas secas, jugar con agua y jugar en la nieve | | |

50. ¿Cuál es la mejor descripción de la cantidad de equipos portátiles para juegos* que los niños pueden usar tanto en interiores como al aire libre, mientras están en la guardería?

**Esto puede incluir cuerdas para saltar, vagones, camiones de volteo grandes, aros para hula, pelotas, colchonetas, triciclos y otros juguetes de montar, etc.*

- | | | | |
|---|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Muy limitada - los niños siempre deben esperar para usar las cosas | <input type="checkbox"/> Limitada - los niños a menudo deben esperar para usar las cosas | <input type="checkbox"/> Adecuada - los niños a veces deben esperar para usar las cosas | <input type="checkbox"/> Tenemos bastantes - los niños nunca tienen que esperar para usar las cosas |
|---|--|---|---|

51. ¿Cuál frase describe mejor lo que usted y/o el personal hace mientras los niños juegan haciendo actividades físicas?

- | | | | |
|--|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Supervisar solamente (rara vez o nunca jugar con los niños) | <input type="checkbox"/> Supervisar y verbalmente fomentar la actividad física | <input type="checkbox"/> Supervisar, verbalmente fomentar la actividad física y a veces participar | <input type="checkbox"/> Supervisar, verbalmente fomentar la actividad física y con frecuencia participar |
|--|--|--|---|

52. ¿Usted y/o su personal incorporan la actividad física en las actividades educativas y en las transiciones*?

**Esto puede incluir moverse durante el periodo de círculo o la hora del cuento, cuando juegan Simón dice u otros juegos de movimiento, mientras los niños esperan formados.*

- | | | | |
|---|-----------------------------------|----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Cada vez que ven una oportunidad | <input type="checkbox"/> A menudo | <input type="checkbox"/> A veces | <input type="checkbox"/> Casi nunca o nunca |
|---|-----------------------------------|----------------------------------|---|

Sus puntos de vista sobre la actividad física

53. En su opinión, ¿algunas de las siguientes cosas son obstáculos importantes para facilitar más actividad física para los niños en la guardería?

Por favore, limite la respuesta a cuatro (4) respuestas

Si su programa no enfrenta obstáculos importantes para facilitar más actividad física seleccione "NINGUNO".

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> NINGUNO - no tenemos obstáculos importantes | <input type="checkbox"/> El barrio no es seguro | <input type="checkbox"/> El interés o la aptitud de los niños |
| <input type="checkbox"/> No hay suficiente espacio al aire libre para jugar | <input type="checkbox"/> La contaminación del aire | <input type="checkbox"/> Los intereses o preferencias de los padres |
| <input type="checkbox"/> No hay suficiente espacio adentro para jugar | <input type="checkbox"/> La contaminación del suelo (pesticidas u otros productos químicos) | <input type="checkbox"/> Mi salud personal |
| <input type="checkbox"/> Nuestro equipo para juegos es limitado | <input type="checkbox"/> El tiempo es demasiado caliente, frío o húmedo para salir al aire libre | <input type="checkbox"/> La falta de capacitación en actividad física |
| <input type="checkbox"/> No hay espacio al aire libre cubierto (para sombra o refugio) | <input type="checkbox"/> Los niños carecen de ropa y calzado apropiados adecuados | <input type="checkbox"/> La falta de normas sobre actividad física |
| | <input type="checkbox"/> No hay suficiente tiempo | <input type="checkbox"/> Inquietudes sobre responsabilidad civil |
| <input type="checkbox"/> Otro (por favor, aclare): <input style="width: 600px; height: 20px;" type="text"/> | | |

54. Nos interesan sus opiniones acerca de la actividad física y el tiempo para jugar al aire libre. ¿Está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? (Por favor, seleccione una respuesta por línea)

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Indeciso	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
Los niños hacen suficiente actividad física cuando no están en la guardería	<input type="checkbox"/>				
No importa si los niños hacen actividad física en la guardería, pues las costumbres de toda la vida las adquieren en el hogar	<input type="checkbox"/>				
La actividad física es importante para el aprendizaje de los niños y la preparación para la escuela	<input type="checkbox"/>				
Planificar y dirigir las actividades físicas es tan importante como mis otras obligaciones de cuidado infantil	<input type="checkbox"/>				
Los proveedores de cuidado infantil deben ser un recurso para las familias para lo que tiene que ver con la actividad física para los niños	<input type="checkbox"/>				
Se me facilita ser un recurso para las familias para lo que tiene que ver con la actividad física de los niños	<input type="checkbox"/>				

Tiempo enfrente de la pantalla

En esta encuesta, "tiempo enfrente de la pantalla" se refiere a cualquier cantidad de tiempo que se pasa frente a una pantalla, bien sea un televisor, computadora o consola de videojuegos. Esto incluye programas, videos o juegos de computadora de naturaleza educativa.

55. ¿Aproximadamente cuánto tiempo pasan frente a la pantalla los niños de 2 a 5 años en su programa?

(Revise si hay una instrucción "Ir a" después de contestar esta pregunta)

- | | | | | |
|---|---|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Nada de tiempo
→ IR A #60 | <input type="checkbox"/> Menos de 1 hora por semana
→ IR A #56 | <input type="checkbox"/> Menos de 30 minutos por día
→ IR A #56 | <input type="checkbox"/> 1-2 horas por día
→ IR A #56 | <input type="checkbox"/> Más de 2 horas por día
→ IR A #56 |
|---|---|--|--|---|

56. ¿Con qué frecuencia está encendida la TV o un video/DVD en un lugar donde los niños pueden verla o escucharla, incluso aunque no la estén viendo?

- Casi nunca o nunca A veces A menudo Siempre

57. Cuando ven televisión o videos, ¿son programas o videos sin anuncios y publicidad?

- Siempre A menudo A veces Casi nunca o nunca Nunca ponemos videos ni TV

58. ¿Qué tipos de programas ven? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

- Educativos De entretenimiento Para hacer actividades físicas

Otro (por favor, aclare):

59. ¿Con qué frecuencia utilizan el tiempo frente a la pantalla para fomentar la buena conducta o la conducta deseada?

- Casi nunca o nunca 1-3 veces por mes 1-4 veces por semana Todos los días

Sus puntos de vista sobre el tiempo frente a la pantalla

60. En su opinión, ¿algunas de las siguientes cosas son obstáculos importantes para limitar el tiempo frente a la pantalla en su programa?

Por favor, limite la respuesta a dos (2) respuestas

Si su programa no enfrenta obstáculos importantes para limitar el tiempo frente a la pantalla, seleccione "NINGUNO".

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> NINGUNO - no tenemos obstáculos importantes | <input type="checkbox"/> La TV, los videos o los juegos de computadora ayudan a facilitar las transiciones entre actividades | <input type="checkbox"/> La falta de apoyo o interés de los padres de limitar el tiempo frente a la pantalla en la guardería |
| <input type="checkbox"/> La TV, los videos o los juegos de computadora ayudan a entretener a los niños mientras mis empleados o yo hacemos otras cosas necesarias (por ejemplo, preparar las comidas o prepararnos para cuando llegan los padres a recoger a sus hijos) | <input type="checkbox"/> Los niños con frecuencia piden ver la televisión/videos o jugar juegos en la computadora | <input type="checkbox"/> La falta de apoyo o interés del personal de limitar el tiempo frente a la pantalla en la guardería |

Otro (por favor, aclare):

61. Nos interesan sus opiniones sobre el tiempo frente a la pantalla en el cuidado infantil. ¿Está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? (Por favor, seleccione una respuesta por línea)

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Indeciso	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
La preocupación por limitar el tiempo que los niños pasan frente a la pantalla es una exageración	<input type="checkbox"/>				
Los programas, la TV y los juegos de computadora que son educativos son una parte importante de la manera en que los proveedores de cuidado infantil ayudan a los niños a aprender	<input type="checkbox"/>				
Los proveedores de cuidado infantil deben ser un recurso para las familias para lo que tiene que ver con limitar el tiempo frente a la pantalla	<input type="checkbox"/>				
Se me facilita ser un recurso para las familias para lo que tiene que ver con el tiempo frente a la pantalla para los niños	<input type="checkbox"/>				

Información que usted proporciona a los padres y tutores acerca de la nutrición adecuada, la actividad física, o el tiempo frente a la pantalla de los niños

62. ¿Usted les ofrece a los padres o tutores legales información educativa sobre cualquiera de los temas enumerados a continuación? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> No – Por lo general, no ofrezco información educativa a los padres/tutores sobre los temas enumerados aquí | <input type="checkbox"/> Maneras de animar a los niños a ser físicamente activos (adentro y afuera) |
| <input type="checkbox"/> Recomendaciones de alimentos y bebidas para los niños | <input type="checkbox"/> Desarrollo de las habilidades motoras de los niños |
| <input type="checkbox"/> Prácticas de alimentación sanas | <input type="checkbox"/> Cuánto tiempo se debe permitir que los niños pasen frente a la pantalla |
| <input type="checkbox"/> Recomendaciones de actividades físicas para los niños | <input type="checkbox"/> Por qué es importante limitar el tiempo frente a la pantalla para los niños |

63. ¿Cómo comunica información educativa acerca de la nutrición adecuada, la actividad física o el tiempo frente a la pantalla de los niños a los padres o tutores? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> No proporcionamos información | <input type="checkbox"/> Conversaciones con los padres/tutores | <input type="checkbox"/> Informes diarios de observaciones |
| <input type="checkbox"/> Volantes o folletos | <input type="checkbox"/> Normas escritas en el manual para padres | <input type="checkbox"/> Carteles, tableros de anuncios, exhibiciones |
| <input type="checkbox"/> Boletines | | |

Otro (por favor, aclare):

Su capacitación o educación continua

Piense en su capacitación o educación continua durante los últimos 3 años.

Para cada tema de capacitación enumerado a continuación, indique si usted ha completado la capacitación en esa materia y si la capacitación calificaba para crédito STARS.

Si no ha recibido capacitación sobre una materia, por favor indique si tt recibirla.

64. SU CAPACITACIÓN EN MATERIAS DE NUTRICIÓN (Seleccione una respuesta por línea)

	No	No-me gustaría recibir capacitación en esta materia	Sí-calificó para crédito STARS	Sí-NO calificó para crédito STARS	No sé con seguridad
Alimentos y bebidas saludables recomendables para los niños	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Creación de entornos sanos a la hora de la comida (como modelos de conducta y la socialización en las comidas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Uso de prácticas de alimentación positivas (como al estilo familiar)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cómo comunicarse con las familias sobre la nutrición infantil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Desarrollo de las normas de su propio programa sobre las mejores prácticas de nutrición	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

65. SU CAPACITACIÓN EN MATERIAS DE ACTIVIDAD FÍSICA (Seleccione una respuesta por línea)

	No	No-me gustaría que el personal recibiera capacitación en esta materia	Sí-calificó para crédito STARS	Sí-NO calificó para crédito STARS	No sé con seguridad
Cantidad de actividad física diaria recomendada para los niños	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Maneras de fomentar la actividad física entre los niños	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cómo utilizar el espacio para juego al aire libre para actividades físicas y aprendizaje	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cómo comunicarse con las familias acerca de la actividad física para los niños	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Desarrollo de las normas de su propio programa sobre las mejores prácticas de actividad física	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

66. SU CAPACITACIÓN EN MATERIAS DE TIEMPO FRENTE A LA PANTALLA (Seleccione una respuesta por línea)

	No	No-me gustaría recibir capacitación en esta materia	Sí-calificó para crédito STARS	Sí-NO calificó para crédito STARS	No sé con seguridad
La importancia de limitar el tiempo frente a la pantalla para los niños	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
El uso apropiado del tiempo frente a la pantalla en la guardería	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cómo comunicarse con las familias acerca de limitar el tiempo frente a la pantalla	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Desarrollo de las normas de su propio programa sobre las mejores prácticas de tiempo frente a la pantalla	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Las normas de su programa

67. Piense en las normas de su programa referentes a nutrición, actividad física y el tiempo frente a la pantalla. En cada fila abajo, seleccione lo que mejor describa el tipo de norma que su programa tiene (no tiene normas, tiene normas informales, normas escritas*).

*Para esta encuesta, una norma escrita incluye directrices o afirmaciones por escrito acerca de las operaciones de su programa, las prácticas o las expectativas del personal o los ayudantes, los niños o las familias. Las normas pueden estar incluidas en los manuales de los padres, los contratos de los padres, los paquetes de bienvenida para padres, los manuales del personal y otros documentos.

¿Tienen normas sobre...	No tenemos normas	Tenemos normas informales (oral pero no escrita)	Normas escritas
...nutrición que SUPERAN los requisitos actuales (por ejemplo, servir sólo granos integrales, servir una fruta y una verdura en cada refrigerio, etc.)?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
...nutrición para los alimentos que los niños traen de casa para las comidas y los refrigerios? (No incluya las normas referentes a seguridad alimentaria o alergias a los alimentos)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
...nutrición para los alimentos que los niños traen de casa para celebraciones en las que participan los niños? (No incluya las normas referentes a seguridad alimentaria o alergias a los alimentos)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
...tipos de alimentos y bebidas que consumen los miembros del personal frente a los niños?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
...el uso por parte del personal de alimentos como recompensa por la conducta de los niños (por ejemplo, dar algo de comer cuando los niños están calladitos)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
...educación física y/o normas de actividad física que SUPERAN los requisitos actuales (como exigir 90 minutos o más de actividad física al día)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
...los límites de tiempo frente a la pantalla para los niños (incluido el tiempo frente a la pantalla que es educacional)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dónde compra los alimentos para el cuidado infantil

68. ¿Usted compra la comida que se les ofrece a los niños en la guardería? (Revise si hay una instrucción "Ir a" después de contestar esta pregunta)

Sí
→ IR A #69

No - todos los niños traen sus propias comidas y refrigerios de casa
→ IR A #75

No - Yo uso un proveedor de comida (caterer)
→ IR A #75

69. ¿Cómo suele/n usted/su personal comprar la comida para los niños en la guardería? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

En persona en una tienda

En línea

Por teléfono

Otro (por favor, aclare):

70. ¿Dónde suele/n usted/su personal comprar la comida que se les ofrece a los niños en la guardería? (Esta lista está en orden alfabético. Seleccione todas las respuestas que correspondan.)

- | | | | |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Albertsons | <input type="checkbox"/> Mercado local de agricultores | <input type="checkbox"/> Petosa's Family Grocery | <input type="checkbox"/> Target |
| <input type="checkbox"/> ALDI | <input type="checkbox"/> Cooperativa local de alimentos | <input type="checkbox"/> QFC | <input type="checkbox"/> Thriftway |
| <input type="checkbox"/> Cash & Carry | <input type="checkbox"/> Puesto de frutas y verduras | <input type="checkbox"/> Red Apple | <input type="checkbox"/> Tidyman's |
| <input type="checkbox"/> Central Market | <input type="checkbox"/> Huckleberry's Natural Market | <input type="checkbox"/> Rosauers | <input type="checkbox"/> Trader Joes |
| <input type="checkbox"/> Costco | <input type="checkbox"/> Metropolitan Market | <input type="checkbox"/> Saar's Market Place | <input type="checkbox"/> Uwajimaya, Inc. |
| <input type="checkbox"/> Fred Meyers | <input type="checkbox"/> PCC | <input type="checkbox"/> Safeway | <input type="checkbox"/> Wal-mart |
| <input type="checkbox"/> Grocery Outlet | | <input type="checkbox"/> Sam's Club | <input type="checkbox"/> Whole Foods Market |
| <input type="checkbox"/> Haggen Food & Pharmacy/TOP Food & Drug | | <input type="checkbox"/> Super 1 Foods | <input type="checkbox"/> WinCo Foods |
| | | <input type="checkbox"/> Supervalu | <input type="checkbox"/> Yoke's Fresh Market |

Otro (por favor, aclare):

71. Si usted y/o su personal compran comida en más de un lugar, ¿hay un lugar donde compran la mayor parte de los alimentos para los niños de la guardería? (Si selecciona SÍ, escriba el nombre)

- No - no hay un solo lugar donde yo/nosotros compramos la mayoría de los alimentos para los niños
 No sé
 Sí (por favor, escriba el nombre):

72. Pensando en el último mes, ¿cuánto gastó en alimentos para su programa de cuidado infantil (aproximadamente)? (Por favor, redondee la cantidad al dólar más cercano)

73. ¿Qué importancia tienen los siguientes factores para usted al comprar alimentos para el cuidado infantil? (Por favor, seleccione una respuesta por línea)

	No es nada importante	Algo importante	Es muy importante
Precios bajos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Que los alimentos sean cultivados o elaborados localmente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Que los alimentos sean orgánicos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poder elegir entre una variedad de productos y marcas de alimentos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
También poder comprar artículos no alimentarios en el mismo lugar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Que los alimentos sean frescos (no congelados, enlatados, deshidratados, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Que sea fácil conservar la comida durante largos periodos de tiempo (no perecederos, congelados, enlatados, deshidratados, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Que la comida esté "lista para usar" (zanahorias chiquitas, ensalada mixta pre-lavada, verduras picadas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Que la comida esté preparada o lista para el consumo y que requiera poca preparación, por lo general sólo calentar y/o servir (como las comidas congeladas preparadas, las carnes frías, macarrones con queso en caja, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Las preferencias de los niños	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Las preferencias de los padres/tutores	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poder hacer todas las compras en un solo lugar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Proximidad a mi casa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

74. ¿Qué interés tendría usted en lo siguiente? (Por favor, seleccione una respuesta por línea)

	No estoy interesado	Algo interesado	Muy interesado	No sé con seguridad	Ya tengo acceso a esto
Posibilidad de seleccionar y comprar alimentos a través de la Internet	<input type="checkbox"/>				
Posibilidad de seleccionar y comprar alimentos por teléfono	<input type="checkbox"/>				
Posibilidad de obtener toda la comida que necesito en un solo lugar	<input type="checkbox"/>				
Opción de entrega	<input type="checkbox"/>				
Comprar más alimentos que se producen localmente	<input type="checkbox"/>				
Comprar más alimentos orgánicos	<input type="checkbox"/>				
Listas de compras diseñadas para satisfacer las necesidades nutricionales de los niños	<input type="checkbox"/>				
Opción de comprar alimentos a granel a un menor costo	<input type="checkbox"/>				

Acerca de usted (esta es la última sección)

75. ¿De qué raza es? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

- Afroamericano o negro
 Indio americano/nativo de Alaska
 Asiático
 Caucásico o blanco
 Hawaiano/de las islas del Pacífico

Otro (por favor, aclare):

76. ¿Cuál es su origen étnico?

- Hispano o latino
 No hispano ni latino

77. ¿Cuál es su lengua materna?

- Inglés
 Vietnamita
 Somalí
 Coreano
 Amhara
 Español
 Ruso
 Chino
 Ucraniano
 Punjabi

Otro (por favor, aclare):

78. ¿Hasta qué nivel estudio?

- No terminé la preparatoria (high school)
 Terminé la preparatoria (high school)
 Algunos estudios universitarios o cursos avanzados
 Licenciatura
 Postgrado o superior
 Título de dos años
 Algo de educación a nivel de postgrado

79. ¿Cuál es su función en la guardería? (Seleccione todas las respuestas que correspondan)

- Proveedor de cuidado de niños
 Ayudante
 Voluntario

Otro (por favor, aclare):

80. ¿Cuántos años lleva cuidando niños? Incluya el tiempo que ha pasado como proveedor en hogar privado y trabajando en cualquier otro tipo de cuidado infantil. (Escriba un número entero. Si ha sido proveedor de cuidado infantil menos de 1 año, escriba 0)

81. En general, ¿cómo describiría su salud?

Excelente

Muy buena

Buena

Regular

Mala

82. ¿Desea que agreguemos su nombre a nuestra lista de personas que recibirán un informe resumido* de los resultados de la encuesta en el 2014?

**El informe también se publicará en el sitio web del Centro de Nutrición para la Salud Pública (<http://depts.washington.edu/uwcphn/>).*

Sí

No, gracias

El Final

Ha llegado al final de la encuesta. Por favor, envíenos la encuesta en el sobre con franqueo pagado. Cuando recibamos la encuesta completada, utilizaremos el número de identificación del estudio, indicado arriba, para incluirlo en una rifa en la que tendrá la oportunidad de ganar una de 100 tarjetas de regalo de \$10.

¡Gracias!

Su aportación es muy valiosa.

U N I V E R S I T Y O F
W A S H I N G T O N

uwcphn



C E N T E R F O R P U B L I C
H E A L T H N U T R I T I O N

306 Raitt Hall
Box 353410
Seattle, WA 98195